







բացնում է զուտ, բայց է անուս անբերը, որ պէս թէ իր նախնին ոյժերը վերադարձել են, բայց դա միայն մեծնողի վերջին շնչատվիչն է։ Եւ որտեղից պէտք է թիւրբիան ոյժ ստանար, երբ ամենքին լաւ յայտնի է այն վիճակը, որի մէջ նա գտնուում էր պատերազմից առաջ։ Մի քանի ամիս առաջ մենք բոլորս տեսանք թիւրբիային անօգնական, անգոր, նիւթապէս կործանված, երբ Յունաստանը պատերազմ հրատարակեց, թիւրբիան առանց դրամի էր, առանց ուղղամտութիւնքի, առանց միջոցների, բայց որտեղից նա փող վերցրեց։ Մակեդոնիան և Օրբինի վիլայէթը նրան հարկատու միջոցները հայթայթեցին, այդ երկու երկրներին ընակելիները առէին իրանց ամբողջ դրամը, դրաստը, և պատերազմը աջող անցաւ թիւրքերէն համարը։

— Գերմանիայի և Անգլիայի յարաբերութիւնները հեռուցեալ անելի են լարվում։ Վիճակը կայտնի, որ մտադիր էր Անգլիա դնել, այժմ թողնել է այդ գիտաւորութիւնը հետևեալ պատճառով։ Վիկտորիա թագուհու յօրեկանի ատենախմբութեան ժամանակ վիճակը կայտնի ներկայացուցին էր իր եղբայր Ալբերտ իշխանը, սա Լոնդոնում օտարոտի ընդունելութիւն գտաւ։ Երբ յօրեկանի օրը իշխանը հանդիսուսը ընթացքի նստ անցնում էր փողոցով, հասարակութիւնը դատաղան անկայել բացառապէս վիճակը ուղղեց նրա հասցէին, ամբողջ ի միջի այլոց, զոտու էր, «չէք ցանկանայ հեռագիր ուղարկել» (ակնարկ վիճակը կայտնի Տրանսլատի նախագահին ուղարկած հեռագիր մասին)։ Այդ թշնամական ցոյցին իբրև պատասխան իշխանը միայն մատով ցոյց տուց իր սպաւազարի վրա եղած կաշտեւածական զինանշանը։ Այդ դէպքից յետոյ, առանք են Ռեթլին մի քանի լրագիրներ, զըմ վար թէ գերմանական կայսրը կամենայ դնայ մի երկիր, որ այդպէս դարձանակ կերպով են ըմբռնում հիւսարակութեան պարտքը։

— Սուլթանը, իբրև վեհապետ, դանազան ընձաններ է նորհեւ բողոքական իշխանին, այն է թանգաղին մասանի, ժամացոյց, շղթայ և այլն։ Ստոբիլի մուսուլիմները և իթիվարի շրանչան աղամանդներով, իսկ դիպլոմատական գործակալ Մարիոլին Օսմանիէ շրանչանի առաջին աստիճանը։ Սուլթանի այդ վեհապետական շրջաների մասին թիւրք լրագիրները ընդարձակ յօդուածներ գրեցին, սակայն, երբ քերդինանդ իշխանը իր կողմից յանձնեց սուլթանին բողոքական «Ալեքսանդր» շրանչանը, և Պոլսի լրագիրներին ստատիկ կերպով արդեւից այդ մասին որ և է բան յիշել, սրդէս դի մուսուլմանները միշտ այն կարծիքի մէջ մնան, թէ բողոքական իշխանը լոկ սուլթանին ստորագրեալ մի պայտծանայ է և ոչ թէ անկախ իշխան, որ կարող է սուլթանին շրանչան տալ։

**ԽԱՆ ԼՈՒՐԵՐ**

Ֆրանսիացիները սկսել են վառ մամուլի աղբերակներ դնել կուռը... աղօթքներով և պատարարներով։ Միայնակեան և կղերական լըբողներին մէջ վերջերս շարունակ սկսել են սպառնալի այս տեսակ յայտարարութիւնները. «Հինգաբլէթի, Digoin թխական կեղեղեցում պատարար կը մատուցանվի, առաջատան ժամը 9-ին, լա մամուլի աջողութեան համար»։ Մի ուրիշ լրագրում տպված է. «Հիմնվել է աղօթքների զանազակութիւն լա մամուլի տարածման և վառ լրագիրների գործած շարքը խախտելու համար...»։ Գրա համար յանձնարարվում է ամօլայ ընթացքում 231 պատարար անել տալ և 49 թխար կատարել»։ Եթէ աղօթքով և պատարար մատուցանելով հնար լինը անպիտան մատուց ոչնչացնել, մինը պատարար կը տարեկան 1001 պատարար մատուցանել (պարագա քահանաներ 50 չատ ունենը), միայն թէ կարելի լինէր հայոց անբարոյականացած և փչացած վայտային մամուլը մի փոքր ուղղել...

**ՄՇԱԿԻՆ ԷՆՈՒԳԻՐՆԵՐ**

**ՌՈՒՍԱՑ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՅՑ**

ՊԱՐԻՅ, 4 օգոստոսի։ Տուրինի կոմսի և Օրլէանի պրինցի մենաշարունակները անդի ունեցաւ սրերով, անառտեան 5 ժամին և տեսց 26 րօպէ։ Օրլէանի պրինցը երկու ըւրջ վերք ստացաւ։ Տուրինի կոմսը վերք սացաւ աջ ձեռքին։ Օրլէանի պրինցին փոխադրեցին Շարտրի դուքսի ստեղը, և զրեցին անկողնի մէջ։

**ՎԵՐԿԱՐԱ (Սօմախ), 4 օգոստոսի։** Չինուորական դատարանը վճիռ կայացրեց Անճիօլիօլի մասին։ Վճիռը յայտնի կը լինի այն ժամանակ, երբ կը հաստատուի զինուորական բարձր ատենախմբի կողմից։

**ՊԱՐԻՅ, 4 օգոստոսի։** Օրլէանի պրինցի առաջնորդները միանգամայն բաւարար է։

**Կ. ՊՈԼԻԱ, 4 օգոստոսի։** Երէկ, թօքիսանէլի նիստից յետոյ, անդի ունեցաւ դեպրտներին երկրորդ մողովը 6-րդ յօդուածը դեռ չէ ստորագրված, բայց համաձայնութեան յայտ կայ։ Յաջորդ նիստը երեքշաբթի օր։

**ԲՕՄԲԵՅ, 4 օգոստոսի։** Հնդկական երկաթուղիները երկրի բոլոր մասերից զօքը են փոխադրում զէպի հիւսիս։

**ՕՂԵՍՍՍ, 5 օգոստոսի։** Օղեսասի բարեբախտի դուստան միաձայն որոշեց.— Ֆրանսիական հանրապետութեան նախագահ Ֆորէ Ռուսսատան եկած օրը, ուղարկել նրան ուղչոյնի հեռագիրը։

**ԼՕՆԻՕՆ, 5 օգոստոսի։** «Times» լրագրին հեռագրում են Կ. Պոլսից. «Շարքով օր, թօքիսանէլում անդի ունեցած մողովում, չորս դեպատները յայտնեցին, որ իրանը ընդունում են գերմանական կառավարութեան ծրագիրը, թեւաւ լիախց թուրքերի փոքր առ փոքր հեռանալու մասին։ Իսկ կըբրի յայտնեց, որ Սօլդերին այդ մասին կը ներկայացնի իր աւարիութիւնները»։ «Կիօսի» լրագրին հեռագրում են Կ. Պոլսից, որ խորհուրդեան քանակցութիւնները դործում նոր արգելքներ ծագելին, որովհետեւ Անգլիան հրաժարվում է համաձայնութիւն տալ թիւրքի սահմանները դրուելու։ Խորհուրդի միջոցով պատերազմական ստեղծիքի միջոցով։ Անգլիական դեպատները առաջ համաձայնութեան տուց, իսկ այժմ անգլիական կառավարութիւնը դժուարանում է համաձայնել այդ բանի հետ։

**ԲՕՄԲԵՅ, 5 օգոստոսի։** Կերատ կայարանից ստացված հեռագիրը հարցրում է, որ շարքով երկրորդան Շարքարդուի ուղղութեամբ, Պեչափերում, լավում էին կատարողի հրացանաձուլութեան ձայները։ Պեչափերում արեւում է մեծ յուզմունք։ Կերատից Սօլդերի են տեղափոխված կանայք և երկաթներ։

**ՄԱԳՌԻ, 5 օգոստոսի։** Չինուորական խորհուրդը դուստարվելով վերադարձում, Անճիօլիօլին մասէան դատապարտեց։

**Ս. ՊԵՏԵՐՈՒՊՈԼԻՍԻ ՔՐՈՍՍ**

Օգոստոսի 5-ին

Լոնդոնի վրա 10 ֆունտ արժէ. . .	93 p. 75 կ.
Ներքին վրա 100 մարկ — . . .	45 > 85 >
Պարիզի վրա 100 ֆրանկ — . . .	37 > 17 1/2 >
Ռուկի — արժէ . . .	> >
Մաքադային կուպոններ — . . .	149 > >
Բօրային դիսկոնտ — . . .	4 1/2 > 6 1/2 0/0
4 1/2 0/0 պետական ըկետա . . .	99 > >
Ներքին 5 1/2 0/0 առաջին փոխառութ. . .	287 > >
— երկրորդ — . . .	246 > >
5 1/2 0/0 գրաւ. թղթ. ալն. կալ. բանկի 20 5 1/2 > >	> >
5 1/2 0/0 պետական երկաթուղ. ըկետա — . . .	> >
4 1/2 0/0 ներքին փոխառութեան . . .	98 3/4 > >
4 1/2 0/0 գրաւ. թղթ. ալն. կալ. բանկի 100 5/8 > >	> >
Ալն. կալ. Պետ. բանկի իտալարկութ. — . . .	> >
4 1/2 0/0 վկայել. զիւղ. հող բանկի 101 3/8 > >	> >
4 1/2 0/0 կրեդիտ. ընկեր. մետաղ. — . . .	> >
Պետերբուրգի քաղաքային կրեդիտ. — . . .	> >
Ընկերութեան օրիցացրակներ. — . . .	101 1/4 > >
Մսկվայի քաղաք. օրիցացրակներ. — . . .	101 1/2 > >
Օղեւակի — . . .	100 > >
Քիթլիթի — . . .	99 1/2 > >
Քիթլիթի կալ. բանկի 6 1/2 0/0 — . . .	102 > >
5 1/2 0/0 — . . .	99 7/8 > >
Քուվիպիտի — . . .	102 > >
5 1/2 0/0 — . . .	99 3/4 > >

**ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ՅԱՅՏՆՈՒՄ Է**

ԼՕՆԻՕՆ, 5 օգոստոսի։ Չարմար. Չար թղթակցութիւնը արտասահմանի հայոց մամուլի մասին անկարող ենք տղադրել մեզանից անկախ պատճառներով։

**ՔԱԳՈՒ Կ. Հօդաւորեանց։** Գաղթականների օգտին ուղարկած դուստար ստացել ենք, դրա ցուցակը հերթով կը տպարկւի «Մշակի» էջերում։

**ՍԽԻՍԻՐԵԱ (Բօլգարաւ) Ակարի. Չեղ ուղարկելիք «Մշակ» օգոստոսի 1-ից։** Թղթակցութիւնները կը տպարկւին։

**ԲԱԳՈՒ Ֆ. Մ. Յայտարարութեան տպարկութիւնը արժէ 2 րօպլի։**

**Թարգմեր՝ ԱԼԷՔԱՆԴՐ ԲԱԱՆԹԱՐ**  
Հրատարակել՝ ԱՆԴՐԵԱՍ ԱՐԿՐՈՒՆԻ

**ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ**

Թ ա Ր Ղ Մ ա ն Վ ր ւ Մ է  
**Պ Ի Է Ն Ի**  
«СЛЪННОЙ БРАТЪ»  
Վերը  
(№ 91) 1—2

**ԲԱԳՈՒԻ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցու համար հարկատու է մի ՀՄՈՒՑ ԶԱՑՆԱԳԼՑ, Ելիսուեանի նոր ձայնագրած ձեռնարկի համաձայն քառաձայն երգեցիկ խումբ պատրաստելու։** Ցանկացողները թող դիմեն իրանց պայմաններով. ԲԱԳՈՒ, դրասնեակ Համբարձում Մեղիքեանի։ (№ 90) 1—3

**ՄԻ ԳԵՆՂԱՐ ԶԱՅՆԱԳՐԱԳԵՏ**

ուսուցիչ պաշտօն է որոնում կարող է քառաձայն կանոնաւոր երգեցիկ խումբ կազմել։ Պայմաններ մասին դիմել ԿԻՓ. ԼԻՇԵ, Մ. Շ. Մարծաշեւ. (№ 91) 1—4

**ՄԻՍՏԱՆՏԻՆ ՆՏՄԱԿՆԵՐԻ**

ցանկացողները ուղղակի կարող են դիմել Մ. Բարխուդարեանին Տեղեւայ հասցեով. Москва, Мая. ул. въ типографію Бархударяна, д. Ермакова.

Խաբարանչիք օրինակը արժէ 1 ր. 50 կօպէկ։ Մ. Շահադիդեանց (№ 90) 2—5

**ԲԺՃԿԱԳԵՏ Ե. Ի. ՓՐԵՆՅՈՒՄ**

Մասնաղէտ կողորային, ջրմային և ականջային հիւանդութիւնների ամուր ընդունում է միայն երկուշաբթի, չորեքշաբթի և ուրբաթ օրերը ժամը 6—7 երեկոյեան վելիսիտակայա փողոց սան Ֆ. Գումաժի հանդէպ։ (№ 76) 10—12

**ՆԱԽԻՋԵԻԱՆԻ ԵՒ ԲԵՍԱՐԱՒԻԱՅԻ ԹԵՄԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՈՒՄ**

Հօգարարութեան վճար համաձայն, առաջին օգոստոսից պէտք է լինի ընդունելութիւն ձեռնարկով և թաղաւոր գիւղերով աշակերտները։ Չորաւարձների թիւը պէտք է լինի 15, որոնց թւում պէտք է երեքը լինեն վիճակի բողոքներից՝ սրբազան առաջնորդի ընտրութեամբ և երկուքը վիճակի չրջակայ հայ գիւղերից, իսկ տաս հարկ պէտք է ընդունվին համաձայն պարոցի թարեար գեաւշօլի կտակին՝ Նախիջևան քաղաքի չքաւոր դասակարգի հայ ընտանիքներից։ Թաղաւորների համար տարեկան վարձ նշանակված է 300 րօպլ՝ կէսն օգոստոսին և մի ս կէսն յունիսին։ Գիւղերովիները համար պէտք է լինեն երկու առանձին դատարարներ՝ հատկապես նական կրթութեամբ։ Ցանկացողները վաղօրք պէտք է լինըբամտաց լինեն յանուն հօգարարութեան՝ թաղաւորների թւի սահմանակալ լինելուն պատճառով (ընդամենը 25), պէտք է ներկայացալին ծննդեան և պատուատար վկայականները։

Տեսուչ զարմանցի Գ. Չարբիսան (№ 83) (յուլ. 17, 19, 22, օգ. 2, 5, 7) 6—6

**BATEAUX A VAPEUR FRANÇAIS N. PAQUET ET C-ie**

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՆԱԽՈՒՑԱՅԻՆԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

**Ն. ՊԱԿԵ ԵՒ ԸՆԿ.**

Կանոնաւոր և ուղղակի նստաւայանութիւն ՄԱՐՍԷՆԻՅ ԲԱՐՈՒՄ, չորեքշաբթի օրերը, երկու շաբաթը մի անգամ, սկսած յունիսի 25/6-ի չորեքշաբթից։

Եւ հակառակը՝ Բախիւմից Մարսել, մասնաւոր Տրապիզոն, Սամսոն և Պոլսու Մեկնում է Բախիւմից չորեքշաբթի 20 ին օգոստոսի (1 սեպտեմբ.) ՍԻԿԱՍԻ չորեքուոր, նաւապետ ԳԱՐԻԿ և այդպէս շարունակաբար, երկու շաբաթը մի անգամ, չորեքշաբթի օրերը, ժամի 4-ին ձախց յետոյ Բախիւմից Պարիզ ուղղակի հօգարարագրութեան տամակներ արվում են ստիւրակայնից

Պաւաւ դնեւ ռօվ արտանքներ և ձանապարհորդների մասին հարկատու տեղեկութիւններ ստանալու համար թող քարհանձնի դիմել ընկերութեան գործարաններին։

**ԲԱՐՈՒՄՈՒՄ**—պ. վիկտոր ԶԱՅՏՆԵԱՆ, Նաբէլէճապաւ ՔիՖԻՍՈՒՄ—պ. Օ. Գ. Բարեկենդանեանին, Միօրի փող. նախնին Արծրաւու քարվանսարաւ ԲԱԳՈՒ—պ. Ս. Դիլլարեանին, Կօլիբեանին և հրատարակչաւ ՆՕՎՕՐՕՍՍԵՅՍԿ—պ. Մելիսիօր Հեբշիրօղեան։ (№ 76) 11—20

**ՆԻԿՈՂԱՅՈՍ ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆ**

Հեղինակ Զեռնարկի առևտրական և գործարանական հաշուապահ և ունի և ան ԹՈՒՐՑԱՆՈՒՄ Է ԵՒ ՊԱՏՄԱՍՏՈՒՄ Է

Երկու սեռի անձանց, 4 ամսայ ընթացքում հաշուապահութիւն գործաւանապէս, երաշխաւորելով, և եղած գէպերում յանձն է առնում պաշտօնի առաջարկել։

ՊԱՐԱՊՄՈՒՆԻԹԻ ԱՌԱԿԱՆԵՐԸ ՆԵՆ  
Ա. Կրկնակի իտալական հաշուապահութիւն ըստ ամենայն առևտրական ձեւերի, համարձեւ նաւթային արդիւնաբերական և կերտնիի գործարանական հաշուաւանութեան  
Բ) Առևտրական թուաբանութիւն.  
Գ) Առևտրական նամակաղարկութիւն.  
Դ) Գեղարարութիւն և ամենապատ ձեւերի ուղղութիւն։

Պարագլուխները սկսվելու են սեպտեմբերի 15-ից ձախց յետոյ և պարբերաբար շարունակելու են իւրաքանչիւր 2ՈՐՍ ամսից յետոյ, իսկ կիրակի օրերը լինելու են առանձին գործական պարագլուխներ։

Ցանկացողները թող դիմեն դրաւոր կամ անձամբ 3 ժամից մինչև 5 ժամ երեկոյեան, ՍՕԼՕԼԱԿ Սնօքայա փողոց, սան Մարբարօլի, № 27։

Վերջինիս հաշուապահութեան ձեռնարկը ծախվում է ՔիՖԻՍՈՒՄ, իր զէկելի դրաւձաւանացում և հեղինակի մօտ, և Ռուսաստանի բոլոր յայտնի դրաւձաւանացիներում ԳԻՆԵ Է 3 ր. 50 կօպէկ։

Օտարաբազաբացիկները զիբբը գնելու համար կարող են դիմել հեղինակին, առանց օգոստոսի ծախս վճարելու։ (և. հ.) (№ 76) 10—15